

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: FR-RMF7B

Flat beater for mixer



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Flat Beater for Mixer FR-RMF7B

1. General Information

The Flat Beater for Mixer FR-RMF7B is a food preparation accessory designed for use with specific mixer models. It is engineered to ensure effective mixing of ingredients, making it a vital tool in both commercial and residential kitchens.

2. Safety Information

- **General Safety:** Always disconnect the mixer from the power supply before attaching or removing the flat beater.
- **Supervision:** This product is not a toy. Children must be supervised when using this product.
- **Usage:** The beater should only be used with the recommended mixer models to prevent damage.
- **Food Safety:** Ensure that all food contact surfaces are clean and sanitized before use. Do not use with hazardous materials.
- **Maintenance:** Regularly inspect the beater for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- **Storage:** Store in a dry place away from direct sunlight and heat sources to prevent material degradation.

3. Product Specifications

- **Model:** FR-RMF7B
- **Material:** Stainless steel and high-quality plastic
- **Size:** 5.5 x 4.5 inches
- **Weight:** 0.5 kg
- **Compatibility:** Designed specifically for GGM Gastro mixer models

4. Setup and Installation

1. **Preparation:** Ensure the mixer is unplugged.
2. **Attachment:** Align the flat beater with the mixer's attachment point.
3. **Locking Mechanism:** Push the beater into place until you hear a click, indicating it is securely attached.
4. **Testing:** Give it a slight tug to ensure it is seated properly.
5. **Power Up:** Once installed, plug in the mixer and turn it on to perform a functionality check.

5. Operation

- **Mixing:** When using the flat beater, start the mixer at a low speed to prevent splatter. Gradually increase to the desired speed for optimal mixing.
- **Batch Size:** Do not overload the mixer. Refer to the mixer's manual for recommended batch sizes based on your specific model.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** After each use, wash the flat beater with warm soapy water and a non-abrasive sponge. Rinse and dry thoroughly.
- **Sanitization:** Periodically sanitize the beater by soaking in a solution of water and food-safe sanitizer.
- **Storage:** Store in a clean, dry place. Avoid stacking heavy items on top to prevent bending or damage.

7. Troubleshooting

- **Issue:** Beater is not mixing properly.
Solution: Ensure the beater is securely attached. Check for blockages in the mixing bowl.
- **Issue:** Beater is damaged or worn.
Solution: Inspect for any visible damage and replace if necessary.

8. Disposal

When disposing of this product, ensure that it is done in accordance with local waste management regulations. Consider recycling if materials allow.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Flat Beater für Mixer FR RMF7B

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Flat Beater für Mixer FR RMF7B. Dieses Produkt ist entwickelt worden, um das Mischen, Rühren und Zubereiten von Teigen und anderen Speisen zu erleichtern. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um alle Funktionen optimal zu nutzen und die Sicherheit zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Benutzung unter Aufsicht: Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät spielen oder das Gerät ohne Aufsicht benutzen.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist.
- Vermeidung von Verletzungen: Berühren Sie keine beweglichen Teile während des Betriebs.
- Reinigung: Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Schutz vor Überhitzung: Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht überhitzen. Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Flat Beater für Mixer FR RMF7B
- Material: Edelstahl, robust und langlebig
- Kompatibilität: Passend für ausgewählte Mixer-Modelle
- Farbe: Silber

Technische Daten:

- Maße: 20 cm Höhe, 15 cm Breite
- Gewicht: 500 g
- Maximale Anwendungskapazität: 5 kg Teig
- Temperaturbeständigkeit: Bis 120°C

4. Einrichtung und Installation

1. Entpacken Sie den Flat Beater aus der Verpackung und überprüfen Sie alle Teile auf Schäden.
2. Stellen Sie sicher, dass der Mixer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
3. Befestigen Sie den Flat Beater an der Mixerachse, indem Sie ihn vorsichtig in die vorgesehene Halterung einführen.
4. Drehen Sie den Beater im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.
5. Schließen Sie den Mixer wieder an das Stromnetz an.

5. Bedienung

1. Schalten Sie den Mixer ein.
2. Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe ein.
3. Fügen Sie Ihre Zutaten hinzu und starten Sie den Mischvorgang.
4. Beenden Sie den Betrieb, indem Sie den Mixer ausschalten und den Stecker ziehen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Flat Beater nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Lassen Sie den Beater an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder lagern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Beatereinsatzes auf Abnutzung oder Beschädigungen.

7. Fehlersuche

- Mixer läuft nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Teig bleibt nicht am Beater haften: Möglicherweise zu wenig Flüssigkeit im Teig. Fügen Sie etwas mehr Flüssigkeit hinzu.
- Beater dreht sich nicht: Überprüfen Sie, ob er richtig am Mixer befestigt ist.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Entfernen Sie alle Elektrokomponenten, bevor Sie das Gerät in den Abfall geben.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Flat Beater Mixer FR-RMF7B

1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aanschaf van de Flat Beater Mixer FR-RMF7B. Dit product is ontworpen voor optimaal gebruiksgemak en hoge prestaties bij het mengen van verschillende ingrediënten. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen voor de doeleinden waarvoor het is ontworpen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en uit het stopcontact is gehaald voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen beschadigde accessoires of onderdelen.
- Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd is en vermijd contact met warme oppervlakten.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens het gebruik.
- Voorkom dat water in de motor of elektrische delen komt.
- Bij buitenlandse storting of technisch defect, stop met gebruik en neem contact op met de klantenservice.

3. Productspecificaties

- Producttype: Flat Beater
- Geschikt voor: Mixer FR-RMF7B
- Afmetingen: 30 x 10 x 10 cm
- Voltage: 220-240 V
- Vermogen: 500 W
- Capaciteit: Geschikt voor het mengen van tot 5 kg ingrediënten
- Materiaal: Roestvrij staal en kunststof
- Gewicht: 1,5 kg

4. Setup en installatie

1. Plaats de mixer op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en stekker uit het stopcontact is.
3. Bevestig de flat beater aan de mixer door deze stevig in de daarvoor bestemde aansluiting te steken.
4. Controleer of de flat beater goed vastzit en stevig is bevestigd.
5. Sluit de mixer aan op het stroomnet door de stekker in het stopcontact te steken.

5. Bediening

1. Zet de mixer aan door de aan/uit-schakelaar in te schakelen.
2. Stel de snelheid in op basis van uw mengbehoeften.
3. Voeg de ingrediënten toe via de opening bovenaan het mengvat.
4. Laat de mixer draaien tot de gewenste consistentie is bereikt.
5. Zet de mixer uit en haal de stekker uit het stopcontact voor het verwijderen van de flat beater.

6. Reiniging en onderhoud

- Reinig de flat beater onmiddellijk na gebruik.
- Gebruik warm water en milde afwasmiddel om de flat beater en het mengvat schoon te maken.
- Droog de onderdelen af met een schone doek.
- Bewaar de mixer op een droge, veilige plaats wanneer deze niet in gebruik is.

7. Probleemoplossing

- Mixer doet het niet: Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of het stopcontact werkt.
- Flat beater draait niet goed: Controleer of de flat beater correct is bevestigd.
- Ongewone geluiden tijdens het mengen: Stop de mixer onmiddellijk en controleer op eventuele verstoppingen of beschadigingen.

8. Afvalverwerking

Oude apparaten moeten in overeenstemming met lokale regelgeving voor afvalverwerking worden afgevoerd. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingscentrum voor meer informatie over de juiste afvoer van elektrische apparaten.

9. Contact

Voor vragen, opmerkingen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland.

Bedankt voor uw aankoop. Wij wensen u veel plezier met uw Flat Beater Mixer FR-RMF7B!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Batidor Plano para Mezclador FR-RMF7B

1. Información General

Gracias por adquirir el Batidor Plano para Mezclador FR-RMF7B. Este accesorio es ideal para mezclar y batir ingredientes de manera efectiva en su mezclador, optimizando la eficiencia en la preparación de sus recetas. Este manual contiene instrucciones importantes sobre seguridad, instalación, operación y mantenimiento del producto.

2. Información de Seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el batidor.
- Asegúrese de que el mezclador esté desconectado de la corriente antes de instalar o retirar el batidor.
- No use el batidor si presenta daños visibles o si su funcionamiento no es normal.
- Mantenga el batidor y sus componentes fuera del alcance de los niños.
- No sumerja el motor del mezclador en agua ni en ningún otro líquido.
- Use el batidor únicamente para los fines previstos y conforme a las instrucciones del fabricante.
- Nunca sobrecargue el batidor. Siga las recomendaciones de capacidad máxima.
- Utilice piezas de repuesto originales y apropiadas para el modelo.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

El Batidor Plano para Mezclador FR-RMF7B está diseñado para mezclar de manera suave y efectiva ingredientes líquidos y semi-sólidos.

Especificaciones técnicas:

- Material: Acero inoxidable
- Diámetro: 20 cm
- Compatible con: Modelos de mezcladores FR-RMF7B
- Peso: 1.5 kg
- Color: Brillante

4. Configuración e Instalación

- Apague y desconecte el mezclador de la corriente eléctrica.
- Asegúrese de que la superficie de trabajo esté limpia y seca.
- Coloque el batidor plano en el conector del mezclador, alineándolo correctamente.
- Gire el batidor en sentido horario hasta que encaje firmemente.
- Conecte el mezclador a la corriente y verifique que el batidor esté instalado correctamente.

5. Operación

- Enchufe el mezclador y ajuste la velocidad de operación según las necesidades de su receta.
- Introduzca los ingredientes en el recipiente del mezclador.
- Encienda el mezclador y permita que el batidor mezcle los ingredientes durante el tiempo recomendado.
- Detenga el mezclador y revise la mezcla. Si es necesario, ajuste la velocidad o la duración.
- Desconecte el mezclador de la corriente después de usarlo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe el mezclador antes de realizar la limpieza.
- Retire el batidor del mezclador y lávelo a mano con agua tibia y jabón suave.
- Para manchas difíciles, utilice un paño suave o esponja.
- No utilice limpiadores abrasivos o metálicos.
- Seque completamente antes de almacenar.
- Inspeccione regularmente el batidor en busca de desgaste o daños.

7. Solución de Problemas

- Si el batidor no gira:
 - Verifique que el mezclador esté encendido y conectado.
 - Asegúrese de que el batidor esté instalado correctamente.
- Si el batidor se detiene durante su uso:
 - Verifique si ha sobrecargado el mezclador.
 - Permita que el mezclador enfríe antes de continuar.
- Si hay ruidos inusuales:
 - Detenga el dispositivo y revise la instalación del batidor.

8. Eliminación

- Al finalizar la vida útil del batidor, no lo deseche junto con los residuos domésticos.
- Lleve el batidor a un punto de recogida de residuos eléctricos para su correcta eliminación.
- Asegúrese de desactivar cualquier componente eléctrico antes de desechar.

9. Contacto

Para más información, asistencia técnica o consultas, póngase en contacto con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Flat Beater pour Mixeur (FR-RMF7B)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Flat Beater pour Mixeur (FR-RMF7B). Cet accessoire est conçu pour compléter votre mixeur et vous aider à obtenir des résultats professionnels dans vos préparations culinaires. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser le Flat Beater pour des tâches autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Supervision : Gardez toujours un œil sur l'appareil pendant son utilisation, en particulier si des enfants sont présents.
- Matériaux : Assurez-vous que le produit est fabriqué à partir de matériaux spécifiés pour éviter les risques d'allergies alimentaires.
- Entretien : N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer l'accessoire afin d'éviter d'endommager la surface.
- Installation sécurisée : Assurez-vous que le Flat Beater est correctement installé avant utilisation pour éviter tout incident.
- Défaillance : Si le produit présente des signes de dommages ou une usure, cessez immédiatement son utilisation.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

Le Flat Beater est conçu pour mélanger et pétrir efficacement divers ingrédients.

Données Techniques :

- Modèle : FR-RMF7B
- Matériaux : Acier inoxydable
- Poids : 0.5 kg
- Dimensions : 15 x 10 x 8 cm
- Compatibilité : Optimisé pour les mixeurs GGM Gastro

4. Installation et Configuration

1. Déballage : Retirez le Flat Beater de son emballage et vérifiez qu'il n'y ait pas de dommages.
2. Préparation : Assurez-vous que votre mixeur est débranché avant l'installation.
3. Installation :
 - Positionnez le Flat Beater sur l'arbre du mixeur.
 - Poussez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
4. Vérification : Assurez-vous que l'accessoire est bien fixé avant d'utiliser le mixeur.

5. Fonctionnement

- Allumer le Mixeur : Branchez le mixeur et sélectionnez la vitesse souhaitée.
- Utilisation : Ajoutez les ingrédients dans le bol du mixeur et laissez le Flat Beater travailler.
- Durée : Ne pas faire tourner le mixeur plus longtemps que nécessaire pour éviter la surchauffe.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Après chaque utilisation, nettoyez le Flat Beater à l'eau chaude savonneuse et rincez abondamment.
- Séchage : Séchez soigneusement avant de stocker.
- Stockage : Entrez dans un endroit sec et frais.

7. Dépannage

- Problèmes de fixation : Si le Flat Beater ne se fixe pas correctement, vérifiez l'état de l'arbre du mixeur.
- Bruits inhabituels : Si vous entendez des bruits inhabituels, débranchez le mixeur et vérifiez le montage.
- Performances : Si les résultats ne sont pas satisfaisants, assurez-vous que le mixeur fonctionne correctement et que les ingrédients sont dans les bonnes proportions.

8. Élimination

Respectez les réglementations locales sur l'élimination des déchets. Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. Contactez votre déchetterie locale pour les instructions spécifiques sur l'élimination des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Frullatore a Piatto FR-RMF7B

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il frullatore a piatto FR-RMF7B. Questo frullatore è progettato per soddisfare le esigenze di ristoranti, caffè e altre attività di ristorazione. È importante leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro e corretto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso Appropriato: Utilizzare il frullatore solo per i fini previsti. Non utilizzare per cibi o sostanze non idonee.
- Sicurezza Elettrica: Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente con una messa a terra funzionante. Non toccare il cavo con mani bagnate.
- Supervisione: Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso, specialmente se è acceso.
- Pulizia: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato prima di procedere alla pulizia.
- Manutenzione: Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Affidatevi a un professionista autorizzato per la manutenzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del Prodotto: Frullatore a Piatto FR-RMF7B
- Voltaggio: 220-240V
- Frequenza: 50Hz
- Potenza: 750W
- Capacità: 7 litri
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Dimensioni: 600 x 450 x 400 mm
- Peso: 20 kg

4. Installazione e Setup

- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Verificare che la presa di corrente sia facilmente accessibile.
- Assicurarsi che l'area circostante sia asciutta e priva di ostacoli.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente conforme.
- Controllare che l'attacco del frullatore sia fissato correttamente.

5. Funzionamento

- Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore ON/OFF.
- Selezionare la velocità desiderata in base alla consistenza desiderata degli ingredienti.
- Durante l'uso, non superare mai il livello massimo di riempimento indicato.
- Spegnere l'apparecchio dopo l'uso e scollegarlo dalla presa.

6. Pulizia e Manutenzione

- Rimuovere il beccuccio e gli accessori dopo l'uso.
- Lavare gli accessori con acqua calda e sapone, oppure in lavastoviglie se compatibili.
- Pulire la base del frullatore con un panno umido, evitando di immergerla in acqua.
- Effettuare una manutenzione regolare controllando il cavo e le parti mobili per segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Non si accende: Verificare che l'apparecchio sia collegato correttamente e che la presa di corrente funzioni.
- Rumori Strani: Controllare che non ci siano oggetti estranei nella ciotola.
- Liquido che fuoriesce: Non superare il livello massimo di riempimento e assicurarsi che il coperchio sia chiuso correttamente.

8. Smaltimento

- Per smaltire l'apparecchio, seguire le normative locali per i rifiuti elettrici ed elettronici.
- Non gettare l'apparecchio tra i rifiuti domestici. Portare presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il frullatore a piatto FR-RMF7B. Assicuratevi di seguire tutte le indicazioni nel manuale per un utilizzo sicuro e efficace.